

APPLICATION FOR EMPLOYMENT *Solicitud de Empleo*

DO YOU HAVE A DRIVER'S LICENSE? *Tiene licencia de Conducir?* Yes *Si* No *No*

What is your means of transportation to work? *Cual es su medio de transporte al trabajo?* _____

Driver's license number *Numero de licencia* _____ State of issue *Estado de expedicion* _____

Operator Commercial (CDL) Chauffeur

Expiration date *Fecha de expiracion* _____

Have you had any accidents during the past three years? *Ha tenido algun accidente en los ultimos tres anos?* How many? *Cuantos?* _____

Have you had any moving violations during the past three years? *Ha tenido alguna violacion de transito en los ultimos tres anos?* How Many? *Cuantos?* _____

OFFICE ONLY – *Solamente Oficina*

Mecanografo Yes *Si*

Typing No *No*

_____ WPM *PPM*

10-key

Yes

No

Word

Processing

Yes

No

_____ WPM

Personal Yes PC

Computer No Mac

Other *Otras habilidades* _____

Skills _____

Please list two references other than relatives or previous employers.

Mencione dos referencias que no sean familiares anteriores empleos,

Name *Nombre* _____

Name *Nombre* _____

Position *Puesto* _____

Position *Puesto* _____

Company *Empresa* _____

Company *Empresa* _____

Address *Direccion* _____

Address *Direccion* _____

Telephone () _____

Telephone () _____

An application form sometimes makes it difficult for an individual to adequately summarize a complete background. Use the space below to summarize any additional information necessary to describe your full qualifications for the specific position for which you are applying.

Una solicitud de empleo hace algunas veces dificil para una persona adecuar o listar una completa experiencia. Use el espacio de abajo para enumerar cualquier informacion adicional necesaria que describa sus cualidades para un puesto especifico el cual usted este aplicando.

APPLICATION FOR EMPLOYMENT *Solicitud de Empleo*

MILITARY *MILITAR*

HAVE YOU EVER BEEN IN THE ARMED FORCES? *Ha estado en las fuerzas armadas?* Yes No

ARE YOU NOW A MEMBER OF THE NATIONAL GUARD? *Es actualmente miembro de la Guardia Nacional?* Yes No

Specialty *Especialidad* _____ Date Entered *Fecha de ingreso* _____ Discharge Date *Fecha de baja* _____

Work Experience *Experiencia Laboral* Please list your work experience for the **past five years** beginning with your most recent job held. If you were self-employed, give firm name. *Favor listar su experiencia laboral en los ultimos anos empezando por el mas reciente si ha sido negocio propio, nombre de la empresa.*

Name of employer <i>Nombre del Empleador</i> Address <i>Direccion</i> City, State, Zip Code <i>Ciudad, Estado, Zona Postal</i> Phone number <i>Numero de telefono</i>	Name of last supervisor <i>Nombre de su jefe inmediato</i>	Employment dates <i>Fechas de empleo</i>	Pay or salary <i>Sueldo</i>
		From <i>de</i> To <i>a</i>	Start <i>empezo</i> Final <i>termino</i>
	Your last job title <i>Su ultimo puesto</i>		

Reason for leaving (be specific) *Razon por la que dejo el empleo (especificar)*

List the jobs you held, duties performed, skills used or learned, advancements or promotions while you worked at this company. *Mencione los trabajos que realizo, responsabilidades, habilidades usadas o aprendidas, avances o promociones mientras trabajo en esta compania.*

Name of employer <i>Nombre del Empleador</i> Address <i>Direccion</i> City, State, Zip Code <i>Ciudad, Estado, Zona Postal</i> Phone number <i>Numero de telefono</i>	Name of last supervisor <i>Nombre de su jefe inmediato</i>	Employment dates <i>Fechas de empleo</i>	Pay or salary <i>Sueldo</i>
		From <i>de</i> To <i>a</i>	Start <i>empezo</i> Final <i>termino</i>
	Your last job title <i>Su ultimo puesto</i>		

Reason for leaving (be specific) *Razon por la que dejo el empleo (especificar)*

List the jobs you held, duties performed, skills used or learned, advancements or promotions while you worked at this company. *Mencione los trabajos que realizo, responsabilidades, habilidades usadas o aprendidas, avances o promociones mientras trabajo en esta compania.*

May we contact your present employer? *Podemos contactar a su presente empleador?* Yes *Si* No

APPLICATION FOR EMPLOYMENT *Solicitud de Empleo*

Work Experience *Experiencia Laboral* Please list your work experience for the **past five years** beginning with your most recent job held. If you were self-employed, give firm name. *Favor listar su experiencia laboral en los ultimos anos empezando por el mas reciente si ha sido negocio propio, nombre de la empresa.*

Name of employer <i>Nombre del Empleador</i> Address <i>Direccion</i> City, State, Zip Code <i>Ciudad, Estado, Zona Postal</i> Phone number <i>Numero de telefono</i>	Name of last supervisor <i>Nombre de su jefe inmediato</i>	Employment dates <i>Fechas de empleo</i>	Pay or salary <i>Sueldo</i>
		From <i>de</i> To <i>a</i>	Start <i>empezo</i> Final <i>termino</i>
	Your last job title <i>Su ultimo puesto</i>		

Reason for leaving (be specific) *Razon por la que dejo el empleo (especificar)*

List the jobs you held, duties performed, skills used or learned, advancements or promotions while you worked at this company. *Mencione los trabajos que realizo, responsabilidades, habilidades usadas o aprendidas, avances o promociones mientras trabajo en esta compania.*

Name of employer <i>Nombre del Empleador</i> Address <i>Direccion</i> City, State, Zip Code <i>Ciudad, Estado, Zona Postal</i> Phone number <i>Numero de telefono</i>	Name of last supervisor <i>Nombre de su jefe inmediato</i>	Employment dates <i>Fechas de empleo</i>	Pay or salary <i>Sueldo</i>
		From <i>de</i> To <i>a</i>	Start <i>empezo</i> Final <i>termino</i>
	Your last job title <i>Su ultimo puesto</i>		

Reason for leaving (be specific) *Razon por la que dejo el empleo (especificar)*

List the jobs you held, duties performed, skills used or learned, advancements or promotions while you worked at this company. *Mencione los trabajos que realizo, responsabilidades, habilidades usadas o aprendidas, avances o promociones mientras trabajo en esta compania.*

Did you complete this application yourself? *Completo por usted mismo esta solicitud?* Yes *Si* No

If not, who did? *Si, no, quien lo hizo?* _____

PLEASE READ CAREFULLY **FAVOR LEER CUIDADOSAMENTE**

APPLICATION FORM WAIVER *ACUERDO/CONTRATO*

In exchange for the consideration of my job application by Estela's Mexican Restaurant (hereinafter called "the Company"), I agree that: *En intercambio por la consideracion de mi aplicacion de trabajo en Estela's Mexican Restaurant (de aqui en adelante denominada "La Compania") Estoy de acuerdo:*

Neither the acceptance of this application nor the subsequent entry into any type of employment relationship, either in the position applied for or any other position, and regardless of the contents of employee handbooks, personnel manuals, benefit plans, policy statements, and the like as they may exist from time to time, or other Company practices, shall serve to create an actual or implied contract of employment, or to confer any right to remain an employee of Estela's Mexican Restaurant, or otherwise to change in any respect the employment-at-will relationship between it and the undersigned, and that relationship cannot be altered except by a written instrument signed by the President /General Manager of the Company. Both the undersigned and Estela's Mexican Restaurant may end the employment relationship at any time, without specified notice or reason. If employed, I understand that the Company may unilaterally change or revise their benefits, policies and procedures and such changes may include reduction in benefits. *La aceptacion de esta solicitud ni la subsecuente entrada a cualquier tipo de relacion laboral, aun en el puesto aplicado para o cualquier otro puesto, y no importando el contenido de los libros de empleados, Manuales personales, planes de beneficio, estatutos de politicas, y asi como ellas puedan existir de tiempo a tiempo, u otras practicas de la compania, podran servir para crear un actual o contrato de empleo, o para conferir cualquier derecho de permanencia de empleado de Estela's Mexican Restaurant o cualquier cambio en lo que respecta al empleo como Buena relacion entre ambas partes patron empleado y esa relacion no podra ser alterado excepto por algun documento firmado por el presidente / Gerente General de la compania. Ambos el empleado y Estela's Mexican Restaurant podran terminar la relacion laboral a cualquier hora, sin razon o nota especifica. Si soy contratado entiendo que la compania podra unilateralmente cambiar or revisar sus beneficios, politicas y procedimientos y esos cambios pueden incluir reduccion en beneficios.*

I authorize investigation of all statements contained in this application. I understand that the misrepresentation or omission of facts called for is cause for dismissal at any time without any previous notice. I hereby give the Company permission to contact schools, previous employers (unless otherwise indicated), references, and others, and hereby release the Company from any liability as a result of such contract. *Autorizo la investigacion de todos los datos contenidos en esta aplicacion. Entiendo que la falsedad u omission de datos podra causar la terminacion de mi relacion laboral a cualquier hora y sin previo aviso. Por este medio autorizo a la compania a contactar escuelas, empleadores anteriores (a menos que se indique lo contrario) referencias y otros, y por este medio libero a la compania de cualquier dano resultado de este contrato.*

I also understand that (1) the Company has a drug and alcohol policy that provides for preemployment testing as well as testing after employment; (2) consent to and compliance with such policy is a condition of my employment; and (3) continued employment is based on the successful passing of testing under such policy. I further understand that continued employment may be based on the successful passing of job-related physical examinations. *Tambien entiendo que (1) la compania tiene una politica de prueba de alcohol y drogas de pre-empleo y prueba despues de haber sido contratado (2) estoy conciente y de acuerdo con la mencionada politica y que es una condicion de mi empleador: y (3) la continuacion de mi empleo esta basada en pasar la prueba satisfactoriamente bajo esta politica. Entendere que continuar mi empleo podra basarse en pasar satisfactoriamente los exámenes físicos.*

I understand that, in connection with the routine processing of your employment application, the Company may request from a consumer reporting agency an investigative consumer report including information as to my credit records, character, general reputation, personal characteristics, and mode of living. Upon written request from me, the Company, will provide me with additional information concerning the nature and scope of any such report requested by it, as required by the Fair Credit Reporting Act. *Entiendo que en conexión con el procedimiento de rutina de la solicitud de empleo, la compañía podrá requerir de una Agencia de reporte al consumidor e investigata, un reporte incluyendo mi record de credito, caracter, reputacion en general, características personales, y modo de vivir, con requerimiento escrito por mi, la compañía me proveera con informacion adicional concerniente a la naturaleza de los reportes que sean solicitados y los reportes que sean solicitados y los requeridos a Fair Credit Reporting Act.*

I further understand that my employment with the Company shall be probationary for a period of sixty (60) days, and further that at any time during the probationary period or thereafter, my employment relation with the Company is terminable at will for any reason by either party. *Entendere que mi empleo con la compañía sera probatoria por un periodo de sesenta (60) dias y entre el periodo de prueba despues mi relacion laboral podra terminar por cualquier razon ya sea por la compañía o por mi.*

Signature of applicant *Firma del Solicitante* _____

Date *Fecha*: _____

Estela's Mexican Restaurant is an equal employment opportunity employer. We adhere to a policy of making employment decisions without regard to race, color, religion, sex, sexual orientation, national origin, citizenship, age or disability. We assure you that your opportunity for employment with this Company depends solely on your qualifications. *Estela's Mexican Restaurant, es una empresa con igualdad de empleo a cualquier persona. Nos adherimos a la politica de hacer desciciones sin discriminar raza, color, religion, sexo, orientacion sexual, nacionalidad, ciudadania, edad o incapacidad. Le aseguramos que su oportunidad de empleo con esta compañía depende unicamente de sus calificaciones.*

Thank you for completing this application form and for your interest in our business. *Gracias por completer esta solicitud y por su interes en nuestro negocio.*

POST EMPLOYMENT INFORMATION FORM *INFORMACION POST EMPLEO*

TO BE COMPLETED AFTER EMPLOYEE HAS BEEN HIRED *Para ser completado despues de que el empleado ha sido contratado.*

Height *Estatura* _____ ft. *pies* _____ in. *pulg.* Weight *Peso* _____ Birth date *Fecha de nacimiento* _____

Married *Casado* Yes *Si* No If married, how long? *Si es casado, hace cuanto* _____
 Single *Soltero* Separated *Separado* Divorced *Divorciado* Widowed *Viudo*

Full name of spouse *Nombre completo de la esposa* _____

Occupation *Ocupacion* _____

Name of company *Nombre de la empresa* _____

Telephone *Telefono* () _____

PERSON TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY *PERSONA A QUIEN CONTACTAR EN CASO DE EMERGENCIA*

Name *Nombre* _____ Telephone () _____

Address *Direccion* _____ Relationship *Relacion a parentesco* _____

**FOR INSURANCE PURPOSES ONLY: LIST ALL DEPENDENTS
*PARA PROPOSITOS DE SEGURO SOLAMENTE: ENUMERAR TODOS SUS DEPENDIENTES***

NAME <i>NOMBRE</i>	RELATIONSHIP <i>PARENTESCO</i>	BIRTH DATE <i>FECHCA NACIMIENTO</i>	SSN

TO BE COMPLETED
BY EMPLOYER

Para ser completado por el empleador

Date of employment _____ Job title _____ Dept. _____

Location _____ Rate of pay _____ Full-time Part-time Salaried

Applicant's signature acknowledging above information _____

Drug test confirmation number _____

Name of person verifying information _____

Name of person authorizing employment _____